

**Germany-Potsdam: Road construction works**

**OJ S 57/2022 22/03/2022**

**Contract notice**

**Works**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Entwicklungsträger Potsdam GmbH Treuhänder der Stadt

Postal address: Pappelallee 4

Town: Potsdam

NUTS code: DE404 Potsdam, Kreisfreie Stadt

Postal code: 14469

Country: Germany

E-mail: [vergabe@propotsdam.de](mailto:vergabe@propotsdam.de)

**Internet address(es):**

Main address: <http://www.ProPotsdam.de>

**I.1. Name and addresses**

Official name: Netzgesellschaft Potsdam GmbH

Postal address: Großbeerenstr. 231, Haus II

Town: Potsdam

NUTS code: DE404 Potsdam, Kreisfreie Stadt

Postal code: 14480

Country: Germany

E-mail: [einkauf@ngp-potsdam.de](mailto:einkauf@ngp-potsdam.de)

**Internet address(es):**

Main address: <http://www.ngp-potsdam.de>

**I.1. Name and addresses**

Official name: Energie und Wasser Potsdam GmbH

Postal address: Steinstraße 101

Town: Potsdam

NUTS code: DE404 Potsdam, Kreisfreie Stadt

Postal code: 14480

Country: Germany

E-mail: [einkauf@ewp-potsdam.de](mailto:einkauf@ewp-potsdam.de)

**Internet address(es):**

Main address: <https://www.swp-potsdam.de>

**I.2. Information about joint procurement**

The contract involves joint procurement

**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXT8YYHYBQ/documents>

Additional information can be obtained from the abovementioned address  
Tenders or requests to participate must be submitted electronically via:  
<https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXT8YYHYBQ>

**I.4. Type of the contracting authority**

Other type: Entwicklungsträger, Versorgungsunternehmen

**I.5. Main activity**

Other activity: Städtebauliche Entwicklung, Versorgungsmedien

## **Section II: Object**

---

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Erschließung Entwicklungsbereich Krampnitz - VE 09: 3. BA Planstraßen 4.2 und 5.3  
Reference number: Krampnitz VE 09

**II.1.2. Main CPV code**

45233120 Road construction works

**II.1.3. Type of contract**

Works

**II.1.4. Short description**

Die Landeshauptstadt Potsdam und die Entwicklungsträger Potsdam GmbH als ihre Treuhänderin sowie die Energie und Wasser Potsdam GmbH beabsichtigen die Erschließung des ca. 140 ha umfassenden ehemaligen Kasernengeländes Krampnitz in mehreren Bauabschnitten. Im 3. Bauabschnitt ist die Neuerschließung des südwestlichen historischen Kasernenbereiches vorgesehen. Der 3. BA ist in mehrere Vergabeeinheiten unterteilt. Gegenstand der vorliegenden Ausschreibungsunterlage ist die Vergabeeinheit 09. Sie umfasst die Haupteerschließungsarbeiten in Planstraßen 4.2 und 5.3.

Dazu gehören insbesondere:

- der Straßenbau mit Herstellung eines Zwischenbauzustandes der Oberflächenbefestigungen und den Versickerungsanlagen zur Entwässerung der Verkehrsflächen,
- der Tief- und Leitungsbau in den Sparten Regenwasser, Schmutzwasser, Trinkwasser, Fernwärme.

**II.1.5. Estimated total value**

**II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

**II.2. Description**

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

45112730 Landscaping work for roads and motorways, 45231300 Construction work for water

and sewage pipelines, 45232000 Ancillary works for pipelines and cables, 45232130 Storm-water piping construction work, 45232140 District-heating mains construction work, 45232150 Works related to water-distribution pipelines, 45232400 Sewer construction work

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE404 Potsdam, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Kaserne Krampnitz 14476 Potsdam

### **II.2.4. Description of the procurement**

1. Gewerkeübergreifende Leistungen

- Baustellensicherung

- Baumschutz

- Wurzelvorhänge

2. Straßenbau

Oberbau:

ca. 250 m<sup>3</sup> Frostschutzschicht herstellen

ca. 1.310 m<sup>3</sup> Schottertragschicht herstellen

ca. 2.800 m<sup>2</sup> Fahrbahn mit Asphaltoberbau Belastungsklasse Bk 3,2 herstellen

ca. 1.000 m Borde und Kantensteine liefern und einbauen

ca. 2.150 m<sup>2</sup> Gehweg, Ober- und Unterstreifen aus Deckschicht ohne Bindemittel herstellen

3. Leitungsbau:

Trinkwasserversorgung:

ca. 71 m Trinkwasserleitung PE 100-RC 280 x 16,6 SDR 17

ca. 306 m Trinkwasserleitung PE 100-RC 225 x 13,4 SDR 17

ca. 120 m Trinkwasserleitung PE 100-RC 110 x 6,6 SDR 17

Abwasserkanalisation:

ca. 480 m Schmutzwasserkanal DN 200 PP

7 St Kontrollschächte DN 1000 PP

1 St Druckleitungsschacht

Regenwasserkanalisation:

ca. 465 m Regenwasserkanal DN 300 B inkl. Rohrgraben,

ca. 9 St Kontrollschächte DN 1.000 inkl. Tiefbau,

Nahwärmeversorgung:

ca. 186 m Nahwärmeleitung bis DN 32/110 KMR inkl. Armaturen, Formteile

ca. 24 m Nahwärmeleitung bis DN 40/110 KMR inkl. Armaturen, Formteile

ca. 20 m Nahwärmeleitung DN 50/125 KMR inkl. Armaturen, Formteile

ca. 154 m Nahwärmeleitung DN 200/315 KMR inkl. Armaturen, Formteile

ca. 624 m Nahwärmeleitung DN 250/400 KMR inkl. Armaturen, Formteile

### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Price

### **II.2.6. Estimated value**

### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 13/06/2022 End: 10/03/2023

This contract is subject to renewal: no

### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

#### **III.1. Conditions for participation**

##### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

Einzureichende Unterlagen:

- Nachweis über den Eintrag in der IHK oder der Handwerkerrolle (mit dem Angebot mittels Dritterklärung vorzulegen)
- Angabe, dass nachweislich keine schwere Verfehlung begangen wurde, die die Zuverlässigkeit als Bewerber oder Bieter in Frage stellt (mit dem Angebot mittels Eigenerklärung vorzulegen)
- Angaben zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur Sozialversicherung (mit dem Angebot mittels Eigenerklärung vorzulegen)
- Angabe zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft (mit dem Angebot mittels Eigenerklärung vorzulegen)

##### **III.1.2. Economic and financial standing**

List and brief description of selection criteria:

Einzureichende Unterlagen:

- Jahresumsatz für vergleichbare Leistungen (mit dem Angebot mittels Eigenerklärung vorzulegen): in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren mindestens 4,0 Mio. EUR netto (bei Bietergemeinschaften können die Umsätze addiert werden)
- Angabe zu Insolvenzverfahren und Liquidation (mit dem Angebot mittels Eigenerklärung vorzulegen)

##### **III.1.3. Technical and professional ability**

List and brief description of selection criteria:

Einzureichende Unterlagen:

- Nachweis gemäß DVGW GW 301 W3 (mit dem Angebot mittels Dritterklärung vorzulegen)
- Nachweis gemäß RAL GZ 961 AK 1 (mit dem Angebot mittels Dritterklärung vorzulegen)
- Nachweis gemäß AGFW FW 601 FW 2: st (mit dem Angebot mittels Dritterklärung vorzulegen)
- Referenzen (mit dem Angebot mittels Eigenerklärung vorzulegen): Jeweils zwei Referenzen für die Ausführung von vergleichbaren Leistungen in den letzten fünf abgeschlossenen Geschäftsjahren 2016 bis 2020 (die Leistungen müssen abgeschlossen und abgenommen sein). Die Einzelreferenzen b) bis e) können auch im Rahmen der Referenzen zu a) erbracht werden.

- a) Komplexe Erschließung, bestehend aus Neubau/Umbau von Verkehrsanlagen sowie mind. drei der Medien Abwasser, Trinkwasser, Wärmeverteilung, Gas, Kabelmedien - Baukosten min. 2,50 Mio. EUR netto.
  - b) Neubau/Umbau Verkehrsanlagen im kommunalen Straßenbau/Freianlagen - Baukosten mind. 0,50 Mio. EUR netto.
  - c) Neubau/Umbau Abwasserkanalisation (Schmutz- und Regenwasser) - Baukosten mind. 0,80 Mio. EUR netto.
  - d) Neubau/Umbau Trinkwassernetz - Baukosten mind. 0,10 Mio. EUR netto.
  - e) Neubau/Umbau Wärmenetz - Baukosten mind. 0,60 Mio. EUR netto.
- Angaben zu Arbeitskräften (mit dem Angebot mittels Eigenerklärung vorzulegen)

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.1. Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2021/S 112-290576](#)

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 20/04/2022 Local time: 10:00

#### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German

#### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Tender must be valid until: 03/06/2022

#### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 20/04/2022 Local time: 10:00

Place:

Entwicklungsträger Potsdam GmbH, Treuhänder der Stadt, Pappelallee 4, 14469 Potsdam

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

### **VI.3. Additional information**

Es ist beabsichtigt, die in der Leistungsbeschreibung aufgeführten Bauleistungen wie folgt zu vergeben:

Titel 1: Entwicklungsträger Potsdam GmbH als Treuhänder der Stadt, Netzgesellschaft Potsdam GmbH und  
Energie und Wasser Potsdam GmbH (Abschluss eines vierseitigen Vertrages mit dem AN)  
Titel 2 bis 3: Entwicklungsträger Potsdam GmbH als Treuhänder der Stadt  
Titel 7: Netzgesellschaft Potsdam GmbH  
Der Auftraggeber hat für das Bauprojekt "Erschließungs- und Infrastrukturmaßnahmen für das Krampnitz-Areal einschließlich Sanierung/Umbau des Heizhauses zur Energiezentrale sowie Neubau Stadtplatz Ost in Potsdam" eine Funk BauRisk-Versicherung (Kombinierte Bauleistungs- und Haftpflicht Versicherung) für alle ausführenden Unternehmen und Architekten, Ingenieure, Gutachter, Sicherheitskoordinatoren, Projektsteuerer etc. nach deutschem Recht abgeschlossen. Die Bedingungen sind den Ausschreibungsunterlagen zu entnehmen.  
Bis zur Öffnung des Areals hält der Entwicklungsträger Potsdam ein übergeordnetes Zugangsmanagement vor. Im Rahmen dessen gewährleistet er einerseits die bauliche Absperrung des Gesamtareals nach Außen und andererseits den kontrollierten Zugang auf das Areal. Die Zugangskontrolle selbst erfolgt an den vor Ort befindlichen Vereinzelungsanlagen bzw. wird durch den vor Ort eingesetzten Sicherheitsdienst vorgenommen. Der Zugang auf das Areal ist innerhalb definierter Zeiten möglich und setzt den Besitz eines gültigen Zugangsausweises voraus. Die zur Erlangung des Zugangsausweises erforderliche Registrierung erfolgt über ein Online-Besucherportal und ist durch den Auftragnehmer selbst vorzunehmen. Die hierfür erforderlichen Berechtigungen werden nach erfolgter Beauftragung eingerichtet. Mit Einrichtung der Berechtigung hat der Auftragnehmer die Pflicht, seine Mitarbeiter und/ oder durch ihn beauftragte Firmen zu registrieren. Die Bieterkommunikation hat ausschließlich über den Vergabemarktplatz zu erfolgen. Es empfiehlt sich daher, eine Registrierung vorzunehmen.  
Bieterfragen können bis spätestens 12.04.2022 über den Vergabemarktplatz gestellt werden. Später eingehende Fragen werden nicht beantwortet. Für Bieterfragen ist die mit den Vergabeunterlagen bereitgestellte Excel-Datei zu verwenden.  
Bekanntmachungs-ID: CXT8YYHYBQ

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft und Energie  
Postal address: Heinrich-Mann-Allee 107  
Town: Potsdam  
Postal code: 14473  
Country: Germany

##### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Bei Verstößen, die aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind, hat die Rüge gegenüber der Vergabestelle bis spätestens zum Ablauf der Angebots- oder Bewerbungsfrist zu erfolgen (§ 160 Abs. 3 Nr. 2 und 3 GWB). Teilt die Vergabestelle mit, dass der Rüge nicht abgeholfen wird, kann innerhalb von 15 Kalendertagen ein Nachprüfungsantrag bei der oben genannten Vergabekammer schriftlich gestellt werden (§§ 160 Abs. 3 Nr. 4, 161 Abs. 1 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist zudem unzulässig, soweit der Nachprüfungsantrag der Vergabestelle erst nach Zuschlagserteilung zugestellt wird (§ 168 Abs. 2 GWB).

Die Zuschlagserteilung ist möglich 10 Tage nach Absendung (per Fax oder elektronisch) der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung (§ 134 Abs. 2 GWB).

**VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft und Energie

Postal address: Heinrich-Mann-Allee 107

Town: Potsdam

Postal code: 14473

Country: Germany

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

17/03/2022